

# DROMOS

Libro periodico di Architettura

Periodical Architecture book

Viaggio nell'architettura fuori tempo e fuori limite

11 | 2024 **DROMOS**  
Viaggio nell'architettura fuori tempo e fuori limite  
| Dalla casa alla casa  
| From house to house

Dalla casa  
alla casa |  
From house  
to house

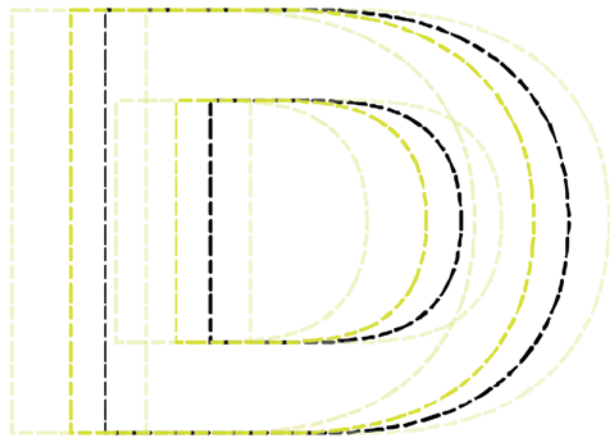
11

11 | 2024 **DROMOS**

LUIGI ARCOPIANTO | GIUSEPPE AVERSANO | FABIO BALDUCCI | MATTEO  
BENEDETTI | MARINO BORRELLI | GIUSEPPINA BOSSO | GERARDO CABALLERO |  
LORENZO CAPOBIANCO | RENATO CAPOZZI | MICHELA COLUCCI  
| FRANCESCO COSTANZO | EGIDIO CUTILLO | DAMIANO DI  
MELE | ILENIA MARIAROSARIA ESPOSITO | GIANLUCA FREDIANI |  
ALESSANDRO GAIANI | PAOLA GALLINO | CHERUBINO GAMBARDELLA  
| MARIA GELVI | FABRIZIA IPPOLITO | MONICA MANICONE | PAOLO MARCOALDI |  
LUCA MOLINARI | VINCENZO MOSCHETTI | SPARTACO PARIS | SUSANNA  
PISCIELLA | MARCO PIGNETTI | EFISIO PITZALIS | MARCO RENZI |  
RENATO RIZZI | MARCO RUSSO | PASQUALINO SOLIMITA | FRANCESCO  
TANZILLO | CONCETTA TAVOLETTA | FEDERICA VISCONTI | LUCA ZECCHIN

Altralinea  
EDIZIONI

11 | 2024 **DROMOS**  
Viaggio nell'architettura fuori tempo e fuori limite  
| Dalla casa alla casa  
| From house to house



Dalla casa  
alla casa |  
From house  
to house

# **DROMOS**

Libro periodico di Architettura

Periodical Architecture book

Viaggio nell'architettura fuori tempo e fuori limite

## INDICE | INDEX

Cherubino Gambardella <b>Dalla casa alla casa</b> From house to house	.2	Federica Visconti <b>Antico, sempre nuovo abitare</b> Ancient, always new inhabiting	.44	Michela Colucci <b>Alla scoperta della casa dell'anima.</b> Tra visioni e creazioni Exploring the soul's home. Between visions and creations	.64
Efisio Pitzalis <b>L'estasi dell'oro</b> The ecstasy of gold	.6	Maria Gelvi <b>Se le stanze potessero parlare</b> If rooms could speak	.46	Egidio Cutillo <b>Lo spazio latente, o sul come ricavare la famosa stanza in più</b> Latent space, or how to get that well-known extra room	.65
Luca Molinari <b>Per una casa naturale</b> For a natural home	.12	Concetta Tavoletta <b>Abitare la finestra di Overton</b> Inhabiting the Overton window	.48	Damiano Di Mele <b>L'incanto abbagliante di una costellazione di case</b> The dazzling enchantment of a constellation of houses	.66
Marino Borrelli <b>Città Moderna e Case Brutte</b> Modern City and Ugly Homes	.14	Fabrizio D'Onofrio, Annaviola Gambardella <b>Nuovi scenari dell'abitare di Maria Gelvi</b> New living scenarios by Maria Gelvi	.50	Alessandro Gaiani <b>Abitare post-naturale</b> Post-natural living	.67
Renato Capozzi <b>Tre forme di abitare in <i>naturans</i></b> Three forms of living in <i>naturans</i>	.16	Marco Russo <b>Riscrittura come approccio progettuale.</b> La casa secondo Mario Labò Rewriting as a design approach. The house according to Mario Labò	.56	Paolo Marcoaldi, Fabio Balducci <b>Fernando Távora, opera prima.</b> Cercando la via portoghese al Moderno Fernando Távora, first work. In search of the Portuguese way to modernity	.68
Giuseppina Bosso <b>Casa a Chiaiano (Napoli)</b> Houses in Chiaiano (Naples)	.20	Marco Pignetti <b>L'ambiguità della casa</b> The ambiguity of house	.57	Vincenzo Moschetti <b>Dove arrivano le colonne?</b> Nel sillabario domestico di Peter Märkli Where do the columns go? In Peter Märkli's domestic syllabary	.69
Gerardo Caballero, Paola Gallino <b>Le case di Ruberta</b> Ruberta's houses	.26	Luigi Arcopinto <b>Ponteggio abitabile</b> Habitable scaffold	.58	Spartaco Paris <b>Un esperimento di riscrittura dell'abitare ordinario</b> An experiment of overwriting on ordinary housing	.70
Lorenzo Capobianco <b>Casa come noi</b> Home like us	.28	Gianluca Frediani <b>"La casa non è una bottiglia!"</b> Da una lettera inedita di Adolf Loos, sorprendentemente ritrovata "The house is not a bottle!" From a surprisingly rediscovered and previously unpublished letter by Adolf Loos	.60	Pasqualino Solomita <b>La casa e l'ideale.</b> Una casa per una giovane coppia The house and the ideal. A home for a young couple	.72
Francesco Costanzo <b>La casa contemporanea e la linea genealogica della rarefazione urbana</b> The contemporary house and the <i>genealogical line of urban rarefaction</i>	.30	Giuseppe Aversano <b>Casa Decostruita</b> Deconstructing House	.62	Luca Zecchin <b>La camera delle meraviglie</b> The chamber of wonders	.73
Fabrizia Ippolito, Ilenia Mariarosaria Esposito <b>Oggetti desueti</b> Obsolete objects	.34	Matteo Benedetti, Monica Manicone <b>La casa in remoto</b> The remote home	.63	Francesco Tanzillo <b>Recensione de "Il Buon Abitare"</b> Review of "Il Buon Abitare"	.74
Renato Rizzi, Susanna Pisciella, Marco Renzi <b>Nuova casa dei libri, Palazzo Barbarigo, Venezia.</b> La nobiltà di un piano terra di Susanna Pisciella New house of books, Palazzo Barbarigo, Venice. The nobility of a ground floor by Susanna Pisciella	.36			Cherubino Gambardella <b>Recensione di "Officina Gio Ponti. Scrittura grafica, architettura e design"</b> Review of "Officina Gio Ponti. Scrittura grafica, architettura e design"	.75

## Un esperimento di riscrittura dell'abitare ordinario

Keywords :consistenza, durata, memoria, low-tech | consistency, durability, memory, low-tech

Il caso del progetto raccontato in queste pagine, è nato dall'esigenza della committenza - la società di ingegneria general contractor del condominio proprietario - di ricostruire una piccola palazzina in muratura mista degli anni 50, senza autore, ma dal carattere vagamente neorealista, con una nuova che avesse un piano in più, secondo il tipico meccanismo della rendita fondiaria<sup>1</sup>. L'occasione è un esempio di impiego di risorse pubbliche del sistema dei bonus per l'edilizia privata, con in quali all'Aquila sta faticosamente avvenendo la ricostruzione post-terremoto.

Il progetto ha accettato il rigido compromesso tecnico-normativo imposto dalle ricostruzioni in sagoma e del desiderio dei proprietari di piccole logge e balconi; attraverso il ricorso alla pratica tettonica, si è tentato di attribuire al nuovo piccolo edificio, una consistenza che tenta di appartenere, pur rinnovandola nel carattere, all'immagine della preesistenza. La pianta-tipo è impostata seguendo il limite di ricalcare la giacitura del manufatto esistente, caratterizzata da una peculiare conformazione poligonale; la distribuzione replica, aggiornandone i rapporti con le aperture, l'originaria dislocazione di due alloggi a piano, serviti da un corpo scala condominiale baricentrico rispetto all'impianto e integrato nel progetto con un nuovo ascensore. Ogni appartamento è stato connotato da zone e spazi funzionali distinti e laddove possibile, da una piccola loggia 'scavata' nella massa edilizia. L'impaginazione del prospetto è stata impostata sulla stratificazione classica basamento-corpo-coronamento, reinterpretata con caratteri architettonici contemporanei, cercando di conferire un adeguato decoro anche ai pochi spazi collettivi: ingresso, basamento attrezzato, scale. Il corpo dell'edificio, segnato orizzontalmente da tre scarti orizzontali marcapiano, è caratterizzato da piccole logge, che accentuano il carattere plastico della massa muraria e da grandi aperture con pannelli oscuranti esterni scorrevoli e a libro. Il progetto dell'involucro rifiuta il ricorso di più componenti monofunzionali, imponendo l'impiego di una più innovativa parete monostrato in massa polifunzionale, rifinita con tonachino colorato in pasta. Il coronamento è connotato da un piano attico con un alloggio aggiuntivo arretrato rispetto al filo della facciata ed è caratterizzato da un loggiato perimetrale coperto da una soletta orizzontale continua.

Il progetto, in corso di realizzazione, si fa interprete di una ipotesi di lavoro realista, che tenta di sostenere la possibilità per l'architetto di accettare la sfida di migliorare la qualità dell'abitare, valorizzando "l'ordinario" e perseguendo un nuovo "orgoglio della modestia".

[1.]



[2.]



[3.]



### An experiment of overwriting on ordinary housing

The case of the project recounted in these pages, arose from the need of the client-the general contractor engineering company of the owner condominium-to rebuild a small 1950s building, built in a mixed masonry and reinforced concrete frame, without an author, but with a vaguely neorealist character, with a new one that had an extra floor, according to the typical mechanism of land rent<sup>1</sup>.

The project has embraced the stringent technical-normative compromise imposed by the reconstruction in the existing footprint, alongside the owners' desire for small lodges and balconies. Through the utilization of tectonic practices, an attempt has been made to confer upon the new small building a consistency that seeks to belong, while renewing its character, to the image of the pre-existing structure.

The typical floor plan is designed following the limit of tracing the existing structure's layout, characterized by a distinctive polygonal shape. The distribution replicates, by updating the relationships with the openings, the original arrangement of two apartments per floor, served by a centrally located communal staircase integrated into the project with a new elevator. Each apartment has been characterized by distinct functional zones and spaces, and where possible, by a small 'carved' balcony within the building mass.

The façade composition is structured around the classical stratification of base-body-crowning, reinterpreted with contemporary architectural features, seeking to confer adequate decoration even to the few communal spaces: entrance, equipped base, and stairs. The body of the building, marked horizontally by three horizontal stringcourses, is characterized by small loggias, which accentuate the plastic character of the wall mass, and by large openings with external sliding and folding shutter panels. The envelope design rejects the use of more single-functional components, imposing the use of a more innovative single-layer multifunctional mass wall, finished with colored paste stucco.

The crowning is featured by an attic floor with an additional flat set back from the line of the façade and is characterized by a perimeter loggia covered by a continuous horizontal slab.

The on-going project is an interpreter of a realist working hypothesis, which attempts to sustain the possibility for the architect to accept the challenge of improving the quality of living, enhancing the "ordinary" and pursuing a new "pride of modesty".

[2. Spartaco Paris, 2021, Veduta | Tecnica mista, su modello digitale di Antonio Landa | View | Mixed technique, on digital model by Antonio Landa

[3. Roberto Bianchi, 2021, Modello di studio | cartoncino | Study model | cardboard

[1. Roberto Bianchi, 2021, Veduta | fotomontaggio | View | photomontage

#### Nota

Crediti del progetto: Località: L'Aquila; Date: progetto 2021-22, in corso di realizzazione; Committente: Ingenium srl; Concezione e progetto architettonico: Spartaco Paris e Roberto Bianchi; Progetto architettonico definitivo-esecutivo: bianchivenetoarchitetti; Strutture e impianti: Ingenium srl; Impresa: Valentini iniziative srl.

#### Note

Project Credits: Location: L'Aquila; Dates: Project 2021-22, under construction; Client: Ingenium Srl; Concept and Architectural Design: Spartaco Paris and Roberto Bianchi; Final-executive architectural project: bianchivenetoarchitetti; Structures and systems: Ingenium Srl; Construction Company: Valentini Iniziative Srl

#### Bibliografia

Haselsteiner, E., *Robust Architecture. Low Tech Design*, München: DETAIL, 2023.  
Caruso A., St. John P., *The Façade is the Window into the Soul of Architecture*, Central Pavilion, Venice Biennale Venice, Italy, 2018  
Sergison J., *Teaching / Practice*, Publisher Parks Books, 2018.  
AA.VV., *Sulla tettonica nell'arte edificatoria*, (a cura di H. Kollhoff) Arnus university book, Pisa, 2012  
Hartoonian G., *Ontology of Construction: On Nihilism of Technology and Theories of Modern Architecture*, Cambridge University Press, 1994

#### Bibliography

Haselsteiner, E., *Robust Architecture. Low Tech Design*, München: DETAIL, 2023.  
Caruso A., St. John P., *The Façade is the Window into the Soul of Architecture*, Central Pavilion, Venice Biennale Venice, Italy, 2018  
Sergison J., *Teaching / Practice*, Publisher Parks Books, 2018.  
AA.VV., *Sulla tettonica nell'arte edificatoria*, (ed. Kollhoff H.), Arnus university book, Pisa, 2012  
Hartoonian G., *Ontology of Construction: On Nihilism of Technology and Theories of Modern Architecture*, Cambridge University Press, 1994

# DROMOS

Libro periodico di Architettura

Periodical Architecture book

Viaggio nell'architettura fuori tempo e fuori limite  
| Journey into architecture out of time and out of bounds

11 | 2024

| Dalla casa alla casa  
| From house to house

www.dromosmagazine.com  
info@dromosmagazine.com  
VIA RIVIERA DI CHIAIA 215, NAPOLI  
081415312

© Altralinea Edizioni 2024  
Via Pietro Carnesecchi 39  
50131 Firenze (FI)  
info@altralinea.it  
055333428  
www.altralineaedizioni.it

ISSN  
2239-6284

ISBN  
979-12-80178-94-7

finito di stampare nel mese di maggio 2024

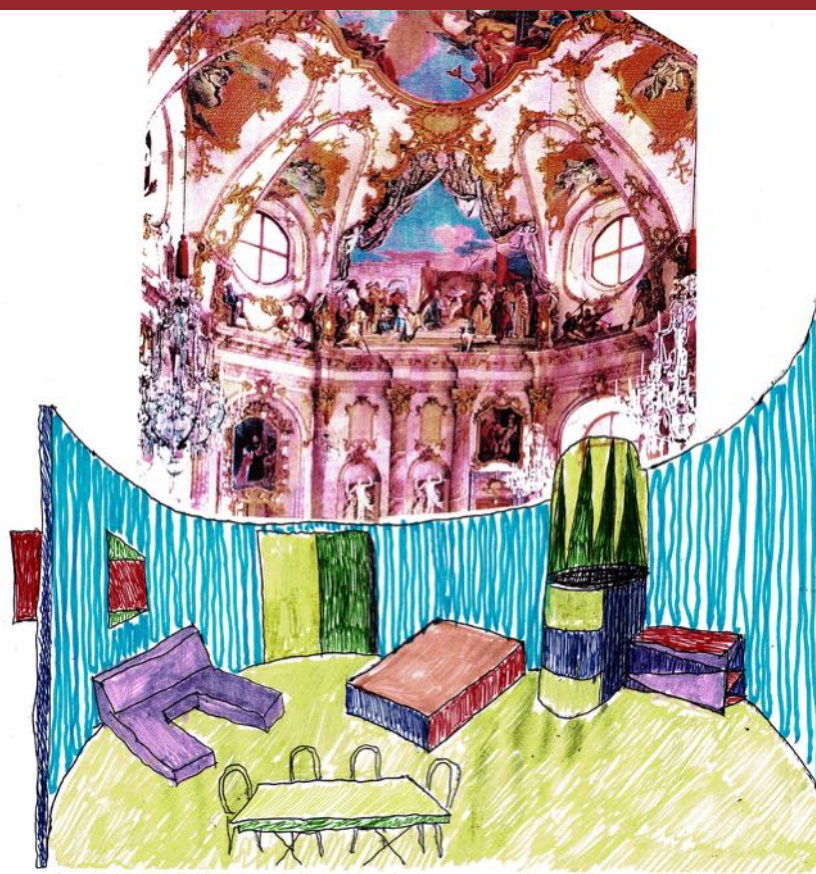
Stampa  
Global Print - Gorgonzola (MI)  
www.globalprint.it

DROMOS è riconosciuta dall'Agenzia Nazionale di Valutazione Universitaria (ANVUR) come rivista di classe A per l'Area 08.  
La rivista applica la peer review con il sistema del doppio cieco sottoponendo al processo tutti gli articoli inviati in redazione.

DROMOS has been recognized by the National University Evaluation Agency (ANVUR) as a class A journal for Area 08.  
The journal applies peer review with the double-blind system by submitting all the articles sent to the editorial office to the process.

## In questo numero | In this issue

Luigi Arcopinto  
Giuseppe Aversano  
Fabio Balducci  
Matteo Benedetti  
Marino Borrelli  
Giuseppina Bosso  
Gerardo Caballero  
Lorenzo Capobianco  
Renato Capozzi  
Michela Colucci  
Francesco Costanzo  
Egidio Cutillo  
Fabrizio D'Onofrio  
Damiano Di Mele  
Ilenia Mariarosaria Esposito  
Gianluca Frediani  
Alessandro Gaiani  
Paola Gallino  
Annaviola Gambardella  
Cherubino Gambardella  
Maria Gelvi  
Fabrizia Ippolito  
Monica Manicone  
Paolo Marcoaldi  
Luca Molinari  
Vincenzo Moschetti  
Spartaco Paris  
Susanna Piscicella  
Marco Pignetti  
Efisio Pitzalis  
Marco Renzi  
Renato Rizzi  
Marco Russo  
Pasqualino Solomita  
Francesco Tanzillo  
Concetta Tavoletta  
Federica Visconti  
Luca Zecchin



# DROMOS

Libro periodico di Architettura

Periodical Architecture book

Viaggio nell'architettura fuori tempo e fuori limite  
| Journey into architecture out of time and out of bounds

11 | 2024

| Dalla casa alla casa | From house to house

www.dromosmagazine.com  
info@dromosmagazine.com  
VIA RIVIERA DI CHIAIA 215, NAPOLI  
081415312

© Altralinea Edizioni 2024  
Via Pietro Carnesecchi 39  
50131 Firenze (FI)  
info@altralinea.it  
055333428  
www.altralineaedizioni.it

ISSN  
2239-6284

ISBN  
979-12-80178-94-7

finito di stampare nel mese di maggio 2024

Stampa  
Global Print - Gorgonzola (MI)  
www.globalprint.it

DROMOS è riconosciuta dal 2019 dall'Agenzia Nazionale di Valutazione Universitaria (ANVUR) come rivista scientifica di classe A per l'Area 08. La rivista applica la peer review con il sistema del doppio cieco sottoponendo al processo tutti gli articoli inviati in redazione.

DROMOS has been recognized since 2019 by the National University Evaluation Agency (ANVUR) as a scientific class A journal for Area 08. The journal applies peer review with the double-blind system by submitting all the articles sent to the editorial office to the process.

Direttore | Editor in Chief  
Cherubino Gambardella

Vicedirettori | Deputy Directors  
Maria Gelvi  
Concetta Tavoletta

Redazione | Editorial staff  
Alessandra Acampora  
Luigi Arcopinto  
Ilia Celiento  
Antonella Lanzano  
Marco Pignetti

Comitato editoriale | Editorial board  
Roberta Amirante  
Laura Andreini  
Carmen Andriani  
Renato Capozzi  
Corrado Di Domenico  
Giuseppe Fallacara  
Maria Gelvi  
Stefano Guidarini  
Fabrizia Ippolito  
Andrea Maglio  
Fabio Mangone  
Simona Ottieri  
Carmine Piscopo  
Pierluigi Salvadeo  
Concetta Tavoletta  
Fabrizio Toppetti

Comitato scientifico | Scientific committee  
Alejandro Aravena  
Valentine Bearth  
Stefano Boeri  
Marino Borrelli  
Lorenzo Capobianco  
Orazio Carpenzano  
Marco Casamonti  
Fernanda De Maio  
Aldo De Poli  
Bernard Khoury  
Lot-Ek  
Sara Marini  
Giancarlo Mazzanti  
Luca Molinari  
Hrvoje Njirić  
Luca Ortelli  
Efisio Pitzalis  
Franz Prati  
Franco Purini  
Patrizia Ranzo  
Renato Rizzi  
Benedetta Tagliabue  
Cino Zucchi